

# Hi-5 Hand Unit Hi-5 SX Hand Unit

## MODE D'EMPLOI

octobre 2024 • 1.0 • French

D4510008682





## Clause de non-responsabilité

Avant d'utiliser les produits, assurez-vous d'avoir lu et compris toutes les instructions fournies.

Les produits sont destinés à un usage professionnel uniquement.

Pour les dernières mises à jour des spécifications depuis la publication de ce document, reportez-vous aux dernières publications techniques de ARRI - fiches techniques, manuels etc.

Tous les produits ne sont pas systématiquement disponibles dans tous les pays. Consultez un représentant ARRI pour leur disponibilité et toute information complémentaire.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Bien que l'objectif d'ARRI soit une amélioration constante de la qualité, de la fiabilité et de la sécurité de ses produits, l'utilisateur accepte et reconnaît la possibilité de défauts potentiel inévitables. Pour minimiser le risque de dommages matériels ou de blessures (y compris mortelles) aux personnes victimes de ces défauts, l'utilisateur doit appliquer suffisamment de mesures de sécurité préventives dans son organisation de travail et tenir compte des avertissements précités.

ARRI ou ses filiales rejettent expressément toute responsabilité, garantie, demande ou autre obligation pour toute réclamation, représentation ou cause ou action quelle qu'elle soit, expresse ou implicite, qu'elle soit contractuelle ou à tort, incluant toute négligence, ou incorporée dans des termes et conditions, qu'elle soit par statut, légale ou de toute autre forme. En aucun cas ARRI ou ses filiales ne peuvent être responsables ou solutions pour les réparations de tout dommage qu'il soit spécial, direct, indirect, incident ou conséquent, incluant mais non limité aux pertes de profits, d'épargne, de revenus ou économiques de quelque type que ce soit ou pour toute plainte de tierce partie, période d'arrêt, bonne volonté, dommage ou remplacement d'équipement ou de propriété, coût ou remplacement de matériel ou de biens associés avec l'assemblage ou l'utilisation de nos produits ou tout autre dommage corporel ou blessure à la personne etc. ou sous quelque autre théorie du droit.

Ni ARRI ni ses filiales n'assument une quelconque responsabilité pour violation de brevet, copyrights ou autres droits de propriété intellectuelle de tierce partie à la suite de l'utilisation de produits ARRI ou ni aucune responsabilité à la suite de l'utilisation de tels produits. Aucune licence ni expresse ni implicite ni de tout autre type n'est accordée par aucun des brevets, copyrights ou droits de propriété intellectuelle de ARRI ou d'autres.

Dans le cas où une ou plusieurs clauses ne seraient pas autorisées par les lois en vigueur, les clauses les plus larges admissibles par lesdites lois sont validées.

## Imprint

© 2024 Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG. Tous droits réservés.

Le appareil contient des informations propriétaires de Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG; elle sont fournies sous accord de licence prévoyant des restrictions d'utilisation et de divulgation et protégées par les lois sur le copyright. Toute ingénierie inverse du logiciel est interdite.

Aucune partie de cette publication ne peut être utilisée pour la distribution, la reproduction, la transmission, la transcription, le stockage dans un système de récupération de données ou traduite dans une langue sous quelque forme que ce soit par quelque moyen que ce soit sans l'autorisation écrite préalable d'Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co Betriebs KG.

Si vous téléchargez des données de documents à partir de nos pages Web pour votre usage personnel, assurez-vous d'utiliser les versions mises à jour.

ARRI décline toute responsabilité quant aux documents téléchargés, car les données techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

En raison du développement continu du produit, les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. Les informations et la propriété intellectuelle contenues ici sont confidentielles entre ARRI et son client et restent la propriété exclusive de ARRI. Pour tout problème rencontré avec cette documentation, contactez-nous par écrit. ARRI ne garantit pas que ce document soit sans erreur.

Version originale.

### Langue initiale

La langue initiale de ce manuel d'emploi est l'anglais. Les manuels d'emploi dans d'autres langues sont des traductions de l'anglais.

En cas de conflit entre deux ou plusieurs langues concernant la signification ou l'interprétation d'un mot ou d'une instruction, le contenu et les dispositions de la version anglaise prévalent.

### Pour plus de renseignement :

ARRI Cine + Video Geräte Gesellschaft m.b.H.

Pottendorferstrasse 23-25/3/2/1

A-1120 Vienna

L'Autriche

E-mail: [service@arri.com](mailto:service@arri.com)

Website: [www.arri.com/en/technical-service](http://www.arri.com/en/technical-service)

# Content

<b>1</b>	<b>A propos de ce document .....</b>	<b>6</b>
<b>2</b>	<b>A propos de ce produit .....</b>	<b>7</b>
2.1	Introduction .....	7
2.2	Utilisation prévue.....	9
2.3	Identification .....	9
2.4	Conditions environnementales.....	9
2.5	Informations techniques .....	10
2.6	Dimensions illustrées .....	11
2.7	Pinouts et USB-C Interface .....	12
2.8	Livraison et portée de la garantie.....	13
2.9	Homologations et normes de sécurité.....	14
<b>3</b>	<b>Information de sécurité.....</b>	<b>15</b>
<b>4</b>	<b>Présentation du produit.....</b>	<b>18</b>
<b>5</b>	<b>Montage et assemblage.....</b>	<b>20</b>
5.1	Fixation des accessoires .....	20
5.2	Alimentation électrique.....	22
<b>6</b>	<b>Fonctionnement de base Hi-5 et Hi-5 SX .....</b>	<b>23</b>
6.1	Allumage / extinction .....	23
6.2	Fonctionnement du menu .....	23
<b>7</b>	<b>Nettoyage et réparation .....</b>	<b>24</b>
7.1	Instructions de nettoyage .....	24
7.2	Réparations .....	24
<b>8</b>	<b>Transport, stockage et élimination.....</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>ARRI Service .....</b>	<b>26</b>

# 1 A propos de ce document

Ce mode d'emploi s'adresse à toutes les personnes impliquées dans l'utilisation de l'appareil. Il fournit des instructions sur la façon de l'utiliser en toute sécurité et comme prévu. Pour assurer une utilisation correcte et sûre, tous les utilisateurs doivent lire ce mode d'emploi avant la première utilisation du appareil.

Ce mode d'emploi est une partie essentielle de l'appareil. Ce mode d'emploi est un composant essentiel du produit et doit rester aisément accessible et à proximité immédiate pour que les utilisateurs puissent s'y référer à tout moment.

Le manuel d'utilisation séparé consacré au contient plus d'informations détaillées sur les fonctionnalités de l'appareil. Veuillez visiter le site Web [www.arri.com](http://www.arri.com) pour télécharger le manuel d'utilisation.

Gardez le mode d'emploi et le manuel d'utilisation ainsi que toute instruction d'assemblage et d'utilisation appartenant au appareil en sécurité pour toute référence ultérieure et pour un éventuel propriétaire ultérieur.

## Historique des révisions des documents

Document ID: D45 1000 8682

Version	Publication	Date	Note
1.0	F08353	Septembre 2024	Première publication

## 1.1 Ressources de l'information produit

Le portail de documentation ARRI propose des documents importants sur nos produits en téléchargement gratuit.

Veuillez saisir les clés de recherche suivantes dans la barre de recherche pour récupérer les documents relatifs à ce produit :

Hi-5 hand unit, Hi-5 SX hand unit, K2.0037280

[ARRI documentation portal](#)



Pour plus de détails sur ce produit, veuillez consulter le site Web d'ARRI à l'adresse :

[Page produit Hi -5](#)



## 1.2 Comment utiliser ce manuel

Toutes les directions nommées sont vues du point de vue de l'opérateur. Par exemple, le côté droit fait référence au côté droit de l'appareil lorsque l'opérateur se tient derrière l'appareil et le fait fonctionner normalement.

Les connecteurs sont écrits en majuscules, par exemple « USB CONNECTOR ».

Les boutons sont écrits en lettres majuscules en italique, par exemple "PLAY BUTTON".

Les chemins de menu sont écrits en italique, avec le terme de menu et le terme d'accueil en lettres majuscules, par exemple "MENU > Display Orientation > Normal".

## 2 A propos de ce produit

### 2.1 Introduction

#### Hi-5



L'unité manuelle ARRI Hi-5 fournit un contrôle d'objectif multi-axes fiable sur une caméra argentique sans fil lors des tournages. Résistante aux intempéries et solidement construite, l'unité manuelle dispose d'une portée de liaison radio exceptionnelle et de modules radio uniques et échangeables pour différents territoires et pour les défis de tournage de films.

- Hi-performance: signal radio puissant sur de longues distances
- Hi-versatility: modules radio échangeables pour différents emplacements
- Hi-speed: un écosystème rapide et efficace pour le tournage de films
- Hi-reliability: robuste, résistant aux intempéries et avec une longue durée de vie de la batterie
- Hi-tech: architecture matérielle et logicielle du futur

## Hi-5 SX



L'unité manuelle Hi-5 SX et l'unité manuelle Hi-5 à trois axes sont à la pointe de la technologie de caméra sans fil et de la technologie de contrôle d'objectif. Prête à effectuer une variété de tâches mono-axe sur un plateau de tournage, l'unité manuelle Hi-5 SX peut également être facilement mise à niveau vers une fonctionnalité supérieure via les licences logicielles en option. Résistant aux intempéries et exceptionnellement robuste, la Hi-5 offre la fiabilité nécessaire pour contrôler presque tous les objectifs d'une caméra argentique.



## 2.2 Utilisation prévue

L'unité manuelle Hi-5 est un système de contrôle d'objectif pour les caméras argentiques sans fil multi-axes.

L'unité manuelle Hi-5 SX est un système de contrôle d'objectif pour les caméras argentiques sans fil à axe unique.



### AVIS

Toutes les versions du Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit sont destinées exclusivement à un usage professionnel. Il doit être utilisé uniquement par du personnel qualifié. Lisez et comprenez le manuel d'utilisation et le manuel d'emploi avant utilisation.

N'utilisez ce produit que pour les usages décrits ici. Suivez toujours les sécurité instructions et les prérequis du matériel impliqué. ARRI n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou les modifications causées par un usage incorrect. Aucune modification du device n'est autorisée.

## 2.3 Identification

Le numéro de série du Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit se trouve sur l'étiquette du produit à l'arrière de l'unité manuelle.



Le numéro de série est constitué des 5 derniers chiffres du numéro de produit, ici 63050.

## 2.4 Conditions environnementales

Le Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit ne peut être utilisé et stocké que dans certaines conditions environnementales.

Vérifiez les conditions suivantes avant la mise en service et le fonctionnement:

<b>Tension d'alimentation</b>	10.5 - 34 V DC (LBUS) 7.4 V (battery)
<b>Température de fonctionnement admissible</b>	-4° F to +122° F / -20° C to +50° C
<b>Température de stockage admissible</b>	-4° F to +122° F / -20° C to +50° C
<b>Humidité admissible</b>	0 - 95% Humidité Relative de -20° C à +45° C

## 2.5 Informations techniques

<b>Poids</b>	<p>1,82 lbs / 0,83 kg (Hi-5 body)</p> <p>2,07 lbs / 0,94 kg (corps Hi-5 avec batterie)</p> <p>2,18 lbs / 0,99 kg (corps Hi-5 avec batterie et RF-EMIP ou RF-2400)</p> <p>2,22 lbs / 1,01 kg (corps Hi-5 avec batterie et RF-900)</p>
<b>Interfaces</b>	<p>1x LBUS (Lemo 4 broches) pour moteurs d'objectif, chaînable en série ; prend en charge les protocoles LBUS et LCS</p> <p>1x SERIAL (4 broches) pour accessoires de mesure de distance</p> <p>1x ARRI radio module interface</p> <p>1x USB-A pour les mises à jour logicielles, l'échange de fichiers d'objectif et de fichiers de configuration utilisateur</p> <p>1x USB-C pour les mises à jour logicielles, l'échange de fichiers d'objectif et de configuration utilisateur, alimentation externe</p>
<b>Tension d'entrée admissible</b>	10,5 V - 34 V DC
<b>Consommation d'énergie</b> (Consommation d'énergie avec affichage complet/luminosité LED et condensateur chargé)	<p>222 mA @ 7.4 V (without radio module)</p> <p>typ. 270 mA @ 7.4 V (with RF-EMIP radio module)</p> <p>typ. 370 mA @ 7.4 V (with RF-2400 radio module)</p> <p>@ 100 mW: typ. 330 mA @ 7.4 V (with RF-900 radio module)</p> <p>@ 1 W: typ. 480 mA @ 7.4 V (with RF-900 radio module)</p>
<b>Dimensions Longueur x Largeur x Hauteur</b>	<p>4,29 x 4,09 x 5,35"/ 109 x 104 x 136 mm (Corps du Hi-5)</p> <p>4,29 x 4,09 x 6,22 "/ 109 x 2.09 x 158 mm (Corps du Hi-5 avec RF-EMIP ou RF-2400)</p> <p>4,29 x 4,09 x 5,35"/ 109 x 104 x 294 mm (Corps du Hi-5 avec RF-900)</p>

## 2.6 Dimensions illustrées

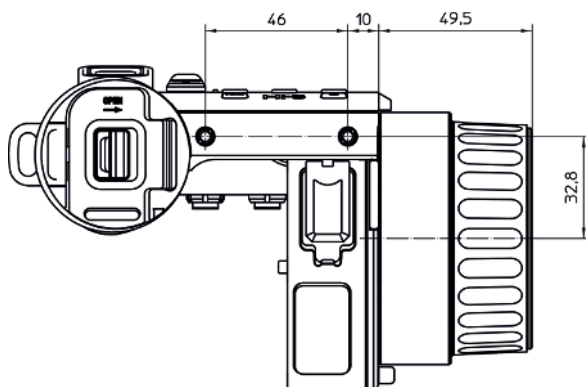


Fig. 1: Vue de dessous du Hi-5

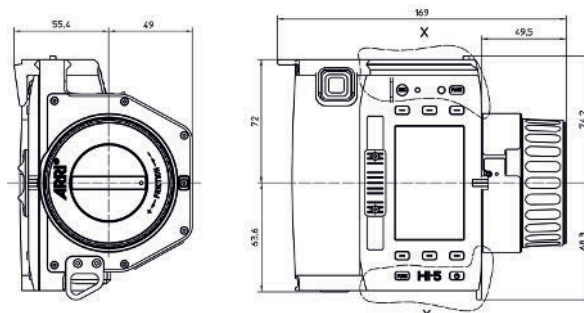


Fig. 2: Vue avant du Hi-5

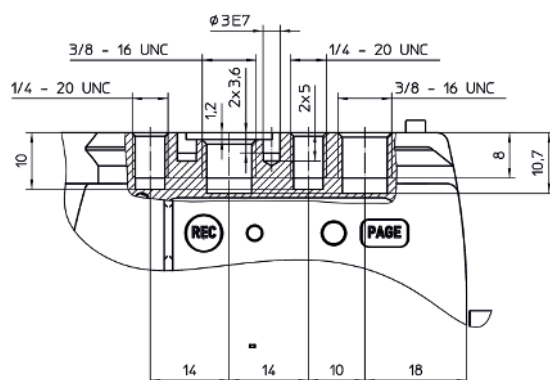


Fig. 3: Hi-5 vue de face détail X

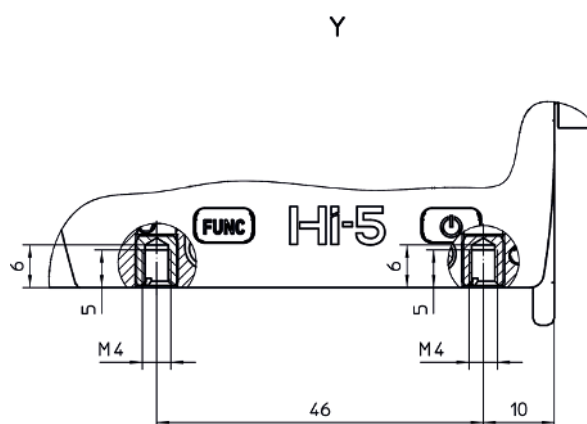


Fig. 4: Hi-5 vue de face détail Y

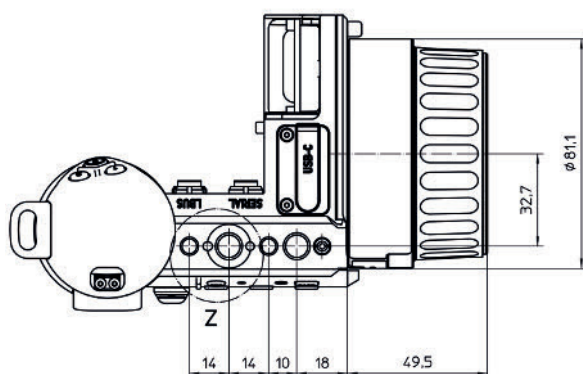


Fig. 5: Hi-5 vue de dessus

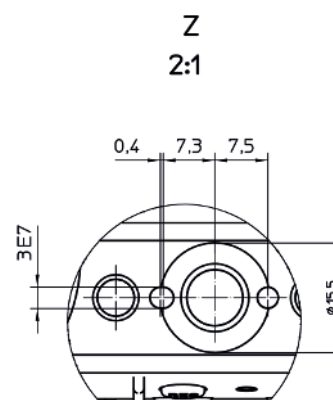


Fig. 6: Hi-5 vue de dessus détail Z

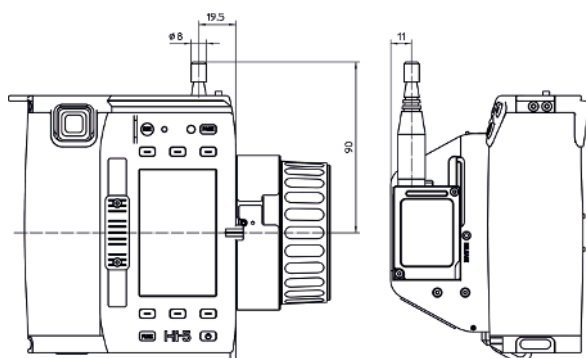


Fig. 7: Hi-5 avec antenne RF-EMIP

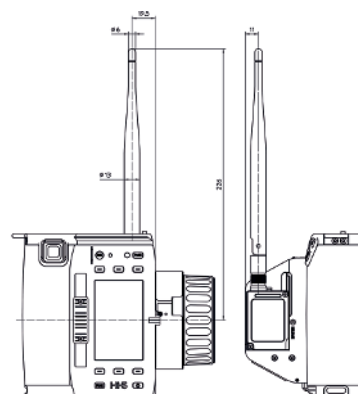


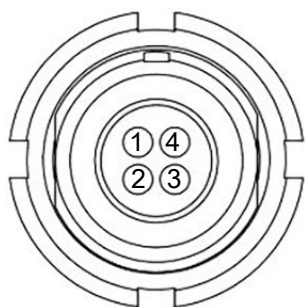
Fig. 8: Hi-5 avec antenne RF-900

## 2.7 Pinouts et USB-C Interface

### Brochage

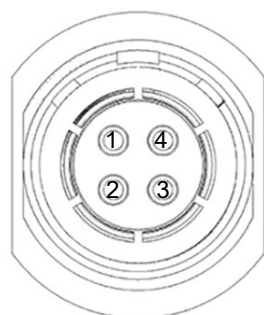
La Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit contient un connecteur LBUS (Lemo 4 broches) et un connecteur SERIAL (Lemo 4 broches).

#### LBUS Connector



- 1 GND
- 2 CAN-L
- 3 V-BAT
- 4 CAN-H

#### SERIAL Connector



- 1 RX
- 2 VCC
- 3 TX
- 4 GND

### Interface USB-C



#### AVIS

##### Mauvaise manipulation du périphérique USB-A

Risque de surcharge du Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit.

- ▶ Gardez le périphérique USB-A aussi vide que possible, à l'exception des fichiers de mise à jour.
- ▶ Stockez les fichiers de mise à jour soit dans le dossier racine, soit sous "ARRI/ECS/...".
- ▶ Le formatage du périphérique USB-A doit être FAT32.



#### AVIS

##### Mauvaise manipulation du périphérique USB-C

Risque de surcharge du Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit.

- ▶ Gardez l'appareil USB-C aussi vide que possible pendant les mises à jour.
- ▶ Stockez les fichiers de mise à jour soit dans le dossier racine, soit sous "ARRI/ECS/...".
- ▶ Le support USB-C doit être formaté FAT32.

## 2.8 Livraison et portée de la garantie

### Garantie

Pour la portée de la garantie, consultez votre partenaire technique ARRI. ARRI n'est pas responsable des conséquences d'un envoi inadéquat, d'un usage incorrect ou de l'utilisation de produits tiers.



### AVIS

Le colis est composé de matériaux recyclables. Pour la sauvegarde de l'environnement, faites recycler l'emballage dans un site approprié. Stockez, expédiez et recyclez selon les dispositions locales légales. ARRI n'est pas responsable des conséquences d'un stockage, d'un envoi ou d'une mise au rebut inadéquat.

A la livraison, vérifiez l'état de l'emballage et du contenu. N'acceptez jamais une livraison endommagée ou incomplète.

### Livraison

Un kit Hi-5 complet KK.0039973 comprend:

- 1x K2.0037280 (NUMÉRO DE COMMANDE3) Hi-5
- 1x K2.0039838 Bluetooth Dongle
- 1x K2.0037463 Custom Smart Ring
- 1x emballage d'origine

Un kit Hi-5 SX complet KK.0051704 comprend:

- 1x K2.0037280 (NUMÉRO DE COMMANDE3) Hi-5
- 1x K2.0039838 Bluetooth Dongle
- 1x K2.0037463 Custom Smart Ring
- 1x K4.0042707 Hi-5 Force-Pad Cover Black
- 1x emballage d'origine

## 2.9 Homologations et normes de sécurité

### Déclarations de conformité UE



Marque : ARRI  
Description du produit: Hand Unit  
Hi-5

Le produit est conforme aux spécifications des directives européennes suivantes :

- Directive 2014/30/UE du Parlement européen et du Conseil relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique.
- Directive 2011/65/EU du Parlement Européen et du Conseil du 8 Juin 2011 relative à la limitation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

La conformité aux exigences de la réglementation du Royaume-Uni a été prouvée par l'application des normes suivantes :

Exigences essentielles concernant le No 1

- EN 55032:2015; EN 55035:2017;

Exigences essentielles concernant le No 2

- EN 50581:2012

Le fabricant est seul responsable de la délivrance de cette déclaration de conformité.

### Déclaration FCC Classe A

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC. L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et

(2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications, non expressément approuvés par le fabricant, pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Déclaration de conformité coréenne



Nom de l'entreprise: Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG

Nom de l'équipement: Hi-5 Hand Unit

Nom du modèle: Hi-5 Hand Unit

Fabricant: ARRI Cine + Video Geräte Ges.m.b.H./Austria

R-REM-ARg-Hi-5-Hand-Unit

### 3 Information de sécurité

Cette information de sécurité générale vient en supplément des instructions spécifiques à l'utilisation du et doit être observée en permanence pour des raisons de sécurité. Lisez et assimilez attentivement cette information et les instructions d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le device. Conservez ces instructions pour un usage ultérieur. Suivez toujours les instructions contenues dans ce document et dans tous les documents fournis avec l'appareil pour éviter tout mise en danger des personnes et tout dommage au device ou aux objets environnants.

L'assemblage et l'utilisation de ce produit ne doivent être réalisés que par du personnel formé à ce device. N'utilisez que les outils et matériaux préconisés dans les procédures de ce document. Pour un usage conforme des autres équipements, consultez les instructions de leurs fabricants respectifs.

Ce document utilise des symboles et des mots spécifiques pour attirer votre attention sur les différents messages de mise en garde et de niveau de risques :



#### **DANGER**

**DANGER** indique un danger imminent. Si elle n'est pas évitée, la mort ou des blessures graves en résulteront.

Respectez toujours les consignes recommandées pour éviter cette situation dangereuse.



#### **AVERTISSEMENT**

**AVERTISSEMENT** indique un danger éventuellement imminent. Si cela n'est pas évité, la mort ou des blessures graves peuvent en résulter.

Suivez toujours les mesures recommandées pour éviter cette situation potentiellement dangereuse.



#### **ATTENTION**

**ATTENTION** indique un danger potentiellement imminent. Si elle n'est pas évitée, des blessures légères ou mineures peuvent en résulter.

Suivez toujours les mesures recommandées pour éviter cette situation potentiellement dangereuse.



#### **AVIS**

**NOTE** indique une situation potentiellement dangereuse. S'il n'est pas évité, l'équipement ou quelque chose dans son environnement peut être endommagé.

Respectez toujours les consignes recommandées pour éviter cette situation.

#### **INDICE**

Sans rapport avec la sécurité, **INDICE** fournit des explications supplémentaires pour clarifier ou simplifier une procédure.

### Symboles de mise en garde et étiquetage des produits



Signe général de mise en garde



Avertissement de tension électrique



Avertissement de surfaces chaudes



Avertissement d'élément pointu



Avertissement du risque d'écrasement



Avertissement d'obstacles au sol



Lisez toutes les instructions attentivement avant d'utiliser le produit pour la première fois.



Symbole de tension continue utilisé pour les produits fournissant ou utilisant une alimentation DC.

### Informations de sécurité générales



#### **⚠ DANGER**

#### **Risque d'électrisation et d'incendie !**

Risque de courts-circuits ainsi que de courants de retour vers les alimentations et les batteries.

- ▶ Avant d'utiliser l'appareil, lisez et suivez toutes les instructions pertinentes.
- ▶ Utilisez exclusivement le produit comme cela est décrit dans ce manuel.
- ▶ Utilisez toujours les câbles LBUS originaux d'ARRI et cmotion pour connecter l'appareil à des sources d'alimentation externes (D-Tap, XLR). Les câbles LBUS d'ARRI et de cmotion fournissent un circuit de protection pour empêcher les courants de retour vers les alimentations et les batteries.
- ▶ N'ouvrez pas l'appareil.
- ▶ N'insérez pas d'objets dans l'appareil.



#### **⚠ AVERTISSEMENT**

#### **Utilisation du appareil en cas de dommage évident**

Risque d'électrisation et d'incendie par court-circuit.

- ▶ N'utilisez jamais le appareil si les lignes électriques ou le boîtier sont visiblement endommagés.
- ▶ Utilisez uniquement le type de source d'alimentation indiqué dans le manuel.
- ▶ Saisissez toujours la fiche d'alimentation pour débrancher le câble d'alimentation.
- ▶ Ne déployez pas les câbles sur des arêtes tranchantes (ex. tôles, profilés ou autres bords). Des câbles endommagés peuvent causer des électrisations, des courts-circuits ou des incendies.
- ▶ Ne désactivez et ne retirez pas les éléments de sécurité (y compris les appareil ou la peinture sur les vis).
- ▶ N'essayez pas de réparer le appareil. Les réparations ne peuvent être menées à bien que par un partenaire technique ARRI.





## **AVERTISSEMENT**

### **Chute de pièces du système**

Ne montez pas ou n'assemblez pas le Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit dans le mauvais sens. Le produit peut tomber et causer des blessures graves et des dommages au appareil ou à la propriété.

- ▶ L'installation et l'utilisation ne doivent être effectuées que par des personnes agréées connaissant le appareil. Respectez les consignes de prévention des accidents.
- ▶ Placez le appareil sur un chariot ou un diable instable, un support, un trépied, une console, une table ou tout autre dispositif de support instable.
- ▶ Placez toujours le appareil sur des dispositifs de support dédiés.
- ▶ Utilisez toujours une corde de sécurité appropriée lorsque vous utilisez le appareils au-dessus du niveau du sol (c'est-à-dire sur des grues).
- ▶ Sécurisez le appareil et ses accessoires contre les chutes et les basculements. Respectez les règlements de sécurité locaux et généraux.



## **ATTENTION**

### **Utilisation du Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit ou des accessoires Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit dans un environnement humide et avec condensation.**

Lorsque vous déplacez le appareil et les accessoires d'un endroit froid vers un endroit chaud ou lorsque le appareil est utilisé dans un environnement humide, de la condensation peut se former à l'intérieur du appareil et sur les connexions électriques internes ou externes. Ne faites pas fonctionner le appareil en présence de condensation. Il comporte un risque de choc électrique et/ou d'incendie causé par un court-circuit.

- ▶ N'utilisez pas le appareil et accessoires lorsque de la condensation se produit.
- ▶ Lorsque vous déplacez le appareil et les accessoires d'un environnement froid vers un environnement chaud, attendez un certain temps que les composants se réchauffent.
- ▶ Trouvez un lieu de stockage plus chaud pour réduire le risque de condensation.

## 4 Présentation du produit

### Face avant



- 1 Bouton REC
- 2 LED d'état de la REC
- 3 Capteur de lumière pour l'ambiance
- 4 Bouton PAGE
- 5 Boutons pour l'écran supérieur
- 6 Smart Ring Interface (Pogo Pins)
- 7 Épinglette d'inscription
- 8 Index du bouton avant
- 9 Zone pour l'anneau de rétroéclairage
- 10 Bouton de commande
- 11 Bouton POWER
- 12 Bouton FUNC
- 13 Boutons pour l'écran inférieur
- 14 Curseur
- 15 Écran tactile
- 16 Black Force-Pad Hi-5  
Blue Force-Pad Hi-5 SX

### Côté droit

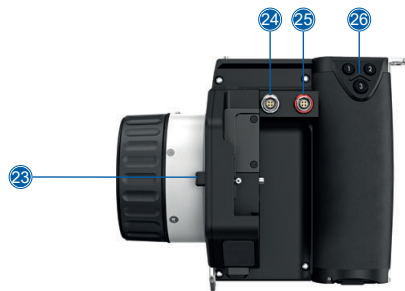


- 17 Ajustement du frottement
- 18 Oeillet du mousqueton

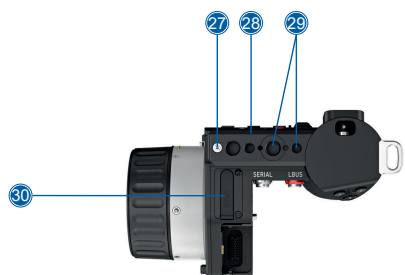
### Côté gauche



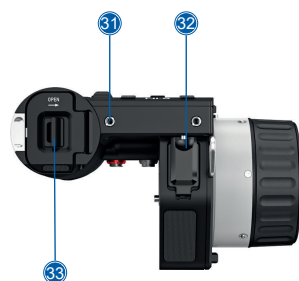
- 19 Oeillet du mousqueton et de la dragonne
- 20 Radio Release Button
- 21 Radio Module Interface
- 22 Oeillet de la dragonne

**Face arrière**

- 23 Index du bouton arrière
- 24 SERIAL Connector
- 25 LBUS Connector
- 26 Bouton utilisateur 1-3

**Côté supérieur**

- 27 Goupille de sécurité type Nato-Rail
- 28 Nato-Rail
- 29 3/8" – 16 UNC and 1/4" – 20 UNC Mounting Interfaces
- 30 Interface USB-C

**Côté inférieur**

- 31 Interfaces de fixation M4
- 32 Interface USB-A
- 33 Compartiment à piles

## 5 Montage et assemblage

### 5.1 Fixation des accessoires

#### Points de fixation

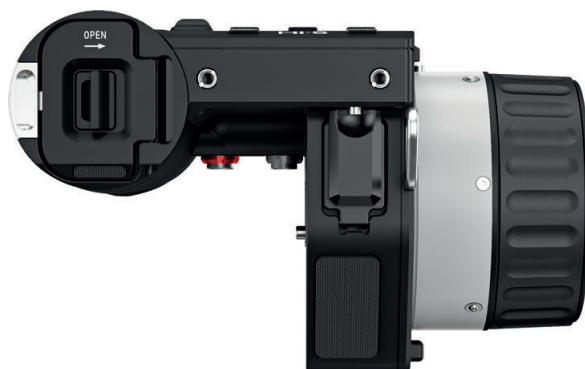
L'unité manuelle Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit est équipée de six points de fixation, quatre sur la face supérieure et deux sur la face inférieure :

#### Sur le dessus



- Point de fixation 3/8" UNC  
Utilisez une vis à empreinte hexagonale creuse et une clé Allen 3/4/5mm pour monter les vis 3/8" UNC. Serrez les vis en croix.
- Point de fixation 1/4" UNC  
Utilisez une vis à empreinte hexagonale creuse et une clé Allen 3/4/5mm pour monter les vis 1/4" UNC. Serrez les vis en croix.

#### En bas



- Interfaces de fixation M4  
Utilisez une vis à empreinte hexagonale creuse et une clé Allen 3 mm pour monter les vis. Serrez les vis en croix.

### Fixation d'un module radio

1. Veuillez maintenir le loquet de déverrouillage du module radio poussé vers l'arrière.
2. Retirez le couvercle de la fréquence radio RF ou retirez un module radio connecté en le faisant glisser vers le haut.
3. Insérez un module radio en l'insérant dans l'emplacement pour module radio.
4. Faites glisser le module radio vers le bas jusqu'à ce que le loquet de déverrouillage se remette en place.
5. Le module radio est maintenant connecté et prêt à l'emploi.

## INDICE

Il faut toujours le même type de module radio sur le côté de la caméra argentique !

Si vous utilisez un module radio RF-2400 ou RF-900 sur les unités portables Hi-5 ou Hi-5 SX, vous avez besoin du même module radio côté caméra argentique, sur lequel l'adaptateur d'interface radio RIA-1 est fixé.

Vous pouvez également utiliser un module RF-EMIP, compatible avec le module radio à code blanc intégré aux caméras ARRI et aux contrôleurs de moteur.

### La fixation des anneaux intelligents Smart Rings

1. Allez dans le menu *Rings* et sélectionnez l'option *Auto*.
2. Veuillez glisser l'anneau de cette manière sur le bouton, de sorte que l'encoche de l'anneau rencontre la goupille d'enregistrement du bouton.
3. L'anneau sera automatiquement détecté par les unités manuelles Hi-5 et Hi-5 SX.

## INDICE

### Safe Mode

L'option SAFE MODE maintiendra l'anneau intelligent actuel actif jusqu'à ce qu'un nouvel anneau intelligent soit connecté. Par conséquent, retirer une bague intelligente avec l'option SAFE MODE activée n'aura aucun effet et ne présente donc aucun risque de détachement indésirable d'une bague intelligente.

L'option SAFE MODE est activée par défaut, veuillez la laisser active.

## INDICE

Les Smart Rings personnalisés doivent d'abord être créés. Allez dans le menu *Rings > Create Custom Ring*.

## 5.2 Alimentation électrique

L'unité manuelle Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit accepte une plage de tension d'entrée de 10,5 à 34 V en courant continu et peut être alimentée via le connecteur source LBUS, USB-C ou une batterie 7,4 V.

Pour les deux unités manuelles Hi-5 et Hi-5 SX, nous recommandons l'utilisation de batteries Li-Ion ARRI LBP-3500.

Les batteries LBP-3500 ont une capacité de 3 500 mAh. Les batteries LBP-3500 disposent également d'une puce qui communique la capacité de la batterie en temps réel à l'unité manuelle. L'unité manuelle affiche avec précision la capacité restante en %.

### INDICE

Les unités manuelles Hi-5 et Hi-5 SX sont compatibles avec l'interface de batterie de la série L-Series, elles fonctionnent également avec des batteries tierces telles que NP-F550. Malheureusement, il n'y a pas d'affichage précis de la capacité de la batterie, c'est pourquoi l'unité manuelle peut s'éteindre brusquement sans avertissement.

#### Insertion de la batterie

1. Veuillez ouvrir le compartiment à piles.
2. Veuillez insérer la batterie ARRI LBP-3500.
3. Refermez le compartiment à piles.

### INDICE

Utilisez le chargeur de batterie LBP pour charger la batterie avant la première activité.

## 6 Fonctionnement de base Hi-5 et Hi-5 SX

### 6.1 Allumage / extinction

#### Allumage de l'appareil

Alimentez l'unité manuelle Hi-5 & Hi-5 SX Hand Unit en insérant la batterie ARRI LBP-3500, puis appuyez brièvement sur le bouton *POWER* pour allumer l'unité manuelle.

#### Éteindre l'appareil

Maintenez le bouton *POWER* enfoncé pendant deux secondes pour éteindre l'unité manuelle.

### 6.2 Fonctionnement du menu

Utilisez le bouton *PAGE* ou l'écran tactile pour naviguer à travers les trois pages d'écran, qui sont : Lens Data Display (LDD), Camera Screen and Menu.

Utilisez le Force-Pad ou l'écran tactile pour naviguer dans la page.

Dans le mode *MENU*, vous pouvez également utiliser le BOUTON UTILISATEUR 3 pour sélectionner un élément et le BOUTON UTILISATEUR 2 pour revenir d'un niveau en arrière. Les boutons utilisateur sont situés à l'arrière de l'unité manuelle.

#### Lens Data Display (LDD)

Le *Lens Data Display (LDD)* d'affichage des données de l'objectif est l'écran par défaut. Le LDD affiche les paramètres les plus importants de l'unité manuelle et de la caméra argentique connectée. Le LDD indique en outre la position actuelle des moteurs fixés aux bagues d'objectif de la mise au point, de l'iris et du zoom.

#### Camera Screen

L'écran *CAMERA* affiche l'état de la caméra argentique et le nom du fichier d'objectif actif. Cet écran permet également de modifier les paramètres de base de la caméra argentique.

L'affichage de l'écran *CAMERA* fonctionnera chaque fois qu'une caméra argentique ARRI est connectée. Pour les caméras argentiques des sociétés RED et Sony, une licence supplémentaire est requise.

#### Menu Screen

Le mode *MENU* contient tous les paramètres de configuration des unités manuelles Hi-5 et Hi-5 SX ainsi que les accessoires connectés tels que moteurs ou mesureurs de distance.

#### Paramétrage de la langue

L'interface utilisateur graphique du Hi-5 et du Hi-5 SX est disponible en anglais, chinois, espagnol et allemand.

1. Allez dans *Menu > System > Language*
2. Sélectionnez la langue souhaitée.

#### Paramétrage de l'heure et de la date

L'unité manuelle Hi-5 et l'unité manuelle Hi-5 SX permettent la création de fichiers journaux/log files à des fins de maintenance. L'heure et la date sont des informations essentielles pour ces fichiers journaux. Il est donc recommandé de programmer les réglages heure et date avant utilisation.

1. Allez dans *Menu > System > Time + Date > Timezone*
2. Sélectionnez votre fuseau horaire.
3. Accédez à l'élément de menu affichant la date et l'heure afin de régler la date et l'heure actuelles.

## 7 Nettoyage et réparation

### 7.1 Instructions de nettoyage



#### AVIS

##### Procédure de nettoyage incorrecte

Procédure de nettoyage incorrecte

- ▶ Avant le nettoyage, retirez tous les accessoires et débranchez tous les câbles.
- ▶ Utilisez uniquement les produits de nettoyage spécifiés dans cette section.
- ▶ N'utilisez pas de détergent fort ou agressif comme le méthanol, l'acétone, le benzène ou des acides. Ces produits chimiques peuvent dissoudre les étiquettes imprimées ou la peinture sur le boîtier et endommager les surfaces très polies.
- ▶ Lors du nettoyage du appareils, assurez-vous toujours que les capots de protection sont en place.
- ▶ Ne mouillez pas les connecteurs pendant le nettoyage du appareil.
- ▶ Évitez de toucher les broches du connecteur lors du nettoyage du appareil.
- ▶ Évitez d'essuyer les broches sèches du connecteur avec un chiffon sec, surtout si la surface n'est pas propre.
- ▶ Évitez d'essuyer les broches du connecteur sans avoir d'abord épousseté de l'air. Si des particules ou broches du connecteur sont chargés électrostatiquement, il sera plus efficace d'utiliser de l'air dé-ionisé.
- ▶ L'air comprimé ne doit pas être utilisé sur le boîtier.

##### Agents de nettoyage recommandés

- Eau
- Nettoyeur de vitre
- Alcool isopropylique

Zone	Procédure
<b>Boîtier</b>	Nettoyez le boîtier, les accessoires mécaniques et électroniques avec un chiffon de nettoyage doux et non pelucheux et de l'eau ou un nettoyant pour vitres. Lorsque c'est absolument nécessaire – par exemple sur les résidus de ruban adhésif – utilisez de l'alcool isopropylique.
<b>Espaces et interstices étroits</b>	Utilisez une soufflette manuelle, des cotons tiges ou une brosse souple pour retirer les particules de poussière des petits interstices et des connecteurs.

### 7.2 Réparations



#### ⚠ AVERTISSEMENT

##### Réparations effectuées par des personnes non formées

Risque d'électrisation et d'incendie par court-circuit.

- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Les réparations ne peuvent être menées à bien que par un partenaire technique ARRI.



## 8 Transport, stockage et élimination



### AVIS

#### Emballage et transport inadéquats

Risque d'endommagement de l'appareil.

- ▶ Suivez les recommandations environnementales.
- ▶ Ne transportez le appareil et les accessoires que dans des malles appropriées.
- ▶ Suivez les instructions données dans ce chapitre.

Le appareil peut être endommagé s'il n'est pas transporté et stocké correctement. Suivez les recommandations ci-après.

#### Transport:

- Déconnectez tous les câbles et les sources d'alimentation du appareil.
- Fixez toujours le capot de protection sur les interfaces des modules lorsqu'aucun module n'est installé sur l'appareil.
- Transportez toujours le appareil dans une mallette appropriée.
- N'exposez pas l'appareil à des chocs importants.

#### Directives de stockage:

Retirez tous les modules et fixez le capot de protection sur l'interface du module.

Déconnectez tous les câbles et les sources d'alimentation du appareil.

Rangez toujours le appareil dans une mallette appropriée.

Ne stockez pas le appareil en dehors de la plage de température ambiante spécifiée.

Ne stockez pas le appareil dans des zones où il peut être exposé à des températures extrêmes, à la lumière directe du soleil, à une forte humidité, à de sévères vibrations, à la poussière ou à des champs magnétiques intenses.



### AVIS

Le produit peut être renvoyé au fabricant Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG pour élimination.

Lors de la mise au rebut d'accessoires tiers, veuillez respecter les instructions du fabricant concerné.



Ce produit relève du champ d'application de la Directive 2012/19 / EU DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 4 juin 2012 relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (WEEE II).

Par conséquent, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Des règles d'élimination spécifiques à chaque pays doivent être respectées.

## 9 ARRI Service

Vous trouverez une liste de partenaires de service sur le site web [Service contacts](#).



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co.  
Betriebs KG  
Herbert-Bayer-Str. 10  
80807 Munich  
Germany  
+49 89 3809 2121  
Business hours:  
Mo. - Fr. 09:00 - 17:00 (CET)  
[service@arri.de](mailto:service@arri.de)

ARRI Cine + Video Geräte Ges. m. b. H.  
Pottendorferstraße 23-25/3/2/1  
1120 Vienna  
Austria  
+43 1 8920107 30  
Business hours:  
Mo. - Fr. 09:00 - 17:00 (CET)  
[service@arri.at](mailto:service@arri.at)

ARRI CT Limited / London  
2 Highbridge, Oxford Road  
UB8 1LX Uxbridge  
United Kingdom  
+44 1895 457 000  
Business hours:  
Mo. - Thu. 09:00 am - 5:30 pm (GMT)  
Fr. 09:00 am - 5:00 pm (GMT)  
[service@arri-ct.com](mailto:service@arri-ct.com)

ARRI Inc. / West Coast  
3700 Vanowen Street  
CA 91505 Burbank  
USA  
+1 818 841 7070  
Business hours:  
Mo. - Fr. 09:00 am - 05:00 pm (PT)  
[service@arri.com](mailto:service@arri.com)

ARRI Inc. / East Coast  
617 Route 303  
NY 10913 Blauvelt  
USA  
+1 845 353 1400  
Business hours:  
Mo. - Fr. 08:00 am - 05:30 pm (EST)  
[service@arri.com](mailto:service@arri.com)

ARRI Canada Limited  
76 Six Point Road  
Etobicoke, ON M8Z 2X2  
Canada  
+1 416 255 3335  
Business hours:  
Mo. - Fr. 08:30 am - 05:00 pm (EDT)  
[service@arri.com](mailto:service@arri.com)

ARRI Australia Pty Ltd  
Suite 2, Building B, 12 Julius Ave  
NSW 2113 North Ryde  
Australia  
+61 2 9855 4305  
Business hours:  
Mo. - Fr. 08:00 am - 05:00 pm (AEST)  
[service@arri.com.au](mailto:service@arri.com.au)

ARRI Asia Pte. Ltd.  
164 Kallang Way, #03-01  
349248 Singapore  
Singapore  
+65 6230 9488  
[service@arri.asia](mailto:service@arri.asia)

ARRI China (Beijing) Co. Ltd.  
 Chaowai SOHO Tower C, 6/F, 0628/0656  
 Chaowai Dajie Yi 6  
 Beijing  
 China  
 +86 10 5900 9680  
 Business hours:  
 Mo. - Fr. 09:00 am - 06:00 pm (CST)  
 service@arri.cn

ARRI Hong Kong Limited  
 26/F Gravity, 29 Hing Yip Street  
 Hong Kong  
 P. R. China  
 +852 2571 6288  
 Business hours:  
 Mo. - Fr. 09:00 am - 06:00 pm (HKT)  
 service@arri.asia

ARRI Japan Kabushiki Kaisha  
 Service  
 Haneda Innovation City Zone K210, 1-1-4  
 Hanedakuko, Ota-Ku  
 144-0011 Tokyo  
 Japan  
 +81 3 6635 3750  
 Business hours:  
 Mo. - Fr. 10:00 - 18:00 (JST)  
 info@arri.jp

ARRI Korea Limited  
 42, World Cup buk-ro 1-gil  
 04031 Seoul  
 Korea  
 +82 (0)70 4419 6401  
 Business hours:  
 Mo. - Fr. 9:00 - 18:00 (KST)  
 service@arri.kr

ARRI Brasil Ltda  
 Rua Clodomiro Amazonas, 1158 - Lojas 45 e 46,  
 Vila Nova Conceição  
 04537-901 São Paulo  
 Brazil  
 +55 1150419450  
 Business hours:  
 Mo. - Fr. 09:00 am - 05:30 pm (BRT)  
 arribrasil@arri.com

LINKA İthalat İhracat ve Dış Tic.  
 Distributor  
 Maslak Mah. AOS 55. Sokak 42 Maslak A Blok  
 SİTESİ  
 NO: 2 İÇ KAPI NO: 1  
 Sarıyer, İstanbul  
 Turkey  
 +90 2123584520  
 service@linkgroup.com.tr

CINEOM Broadcast DMCC.  
 HDS Business Center, Unit No. 3503, Floor No.  
 35 Cluster M  
 Jumeirah Lake Towers  
 Dubai  
 Dubai, UAE  
 +971 (0) 45570477  
 Business hours:  
 Sa. - Th. 10:00 am- 06:00 pm  
 arriservice.me@cincom.com

CINEOM Broadcast India Pvt. Ltd.  
 C-4, Goldline Business Centre  
 400 064 Mumbai  
 India  
 +91 (0)22 42 10 9000  
 Business hours:  
 Mo. - Sa. 10:00 am - 06:00 pm (IST)  
 arrisupportindia@cincom.com

**ARRI** 